

233943-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tar-reklamar u l-marketing – Produktion von Videos zu Präventionsthemen (Rahmenvereinbarung)

OJ S 67/2026 07/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

Email: vergabestelle@bgetem.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni soċjali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Produktion von Videos zu Präventionsthemen (Rahmenvereinbarung)

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur konzeptionellen, redaktionellen, gestalterischen und technischen Erstellung von Videos zu Präventionsthemen. Die Videos dienen der Vermittlung von Präventionsthemen im Kontext von Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Ziel ist es, komplexe Inhalte verständlich, praxisnah, zielgruppengerecht und unterhaltsam aufzubereiten. Die Videos werden primär für die Veröffentlichung auf YouTube produziert. Die Auftraggeberin plant, sie in Teilen (als Snippets) oder im Ganzen auch auf ihren Social-Media-Kanälen zu veröffentlichen oder anzuteasern. Darüber hinaus ist vorgesehen, die Videos auch im Rahmen von Messen, Veranstaltungen, Vorträgen, Schulungen sowie weiteren öffentlichen Präsentationsformaten einzusetzen. Daraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an die visuelle und technische Produktionsqualität. Die Videos müssen daher auch für die Darstellung auf großen Displays, Projektionsflächen oder Messe-ständen geeignet sein. Die Auftragnehmerin bzw. der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen: • eine hochwertige Bild- und Tonqualität (z. B. professionelle Kameratechnik, saubere Ton-aufnahmen), • eine für Großbilddarstellungen geeignete Auflösung (in der Regel mindestens Full HD, bevorzugt 4K), • eine hochwertige visuelle Gestaltung, die auch bei Präsentationen vor Publikum überzeugend wirkt, • eine klare, ruhige und gut lesbare grafische Gestaltung (z. B. Texteinblendungen, Animationen), • eine professionelle Postproduktion einschließlich Farbkorrektur, Tonmischung und grafischer Aufbereitung.

Identifikatur tal-proċedura: 0426f34e-0edf-4964-8e26-4c65fa04dc83

Identifikatur intern: AS 02-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79340000 Servizi tar-reklamar u l-marketing

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Produktion von Videos zu Präventionsthemen

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur konzeptionellen, redaktionellen, gestalterischen und technischen Erstellung von Videos zu Präventionsthemen. Die Videos dienen der Vermittlung von Präventionsthemen im Kontext von Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Ziel ist es, komplexe Inhalte verständlich, praxisnah, zielgruppengerecht und unterhaltsam aufzubereiten. Die Videos werden primär für die Veröffentlichung auf YouTube produziert. Die Auftraggeberin plant, sie in Teilen (als Snippets) oder im Ganzen auch auf ihren Social-Media-Kanälen zu veröffentlichen oder anzuteasern. Darüber hinaus ist vorgesehen, die Videos auch im Rahmen von Messen, Veranstaltungen, Vorträgen, Schulungen sowie weiteren öffentlichen Präsentationsformaten einzusetzen. Daraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an die visuelle und technische Produktionsqualität. Die Videos müssen daher auch für die Darstellung auf großen Displays, Projektionsflächen oder Messe-ständen geeignet sein. Die Auftragnehmerin bzw. der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen: • eine hochwertige Bild- und Tonqualität (z. B. professionelle Kameratechnik, saubere Ton-aufnahmen), • eine für Großbilddarstellungen geeignete Auflösung (in der Regel mindestens Full HD, bevorzugt 4K), • eine hochwertige visuelle Gestaltung, die auch bei Präsentationen vor Publikum überzeugend wirkt, • eine klare, ruhige und gut lesbare grafische Gestaltung (z. B. Texteinblendungen, Animationen), • eine professionelle Postproduktion einschließlich Farbkorrektur, Tonmischung und grafischer Aufbereitung.

Identifikatur intern: LOT-0001 AS 02-2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79340000 Servizi tar-reklamar u l-marketing

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79340000 Servizi tar-reklamar u l-marketing

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf des Leistungszeitraums (01.07.2026 bis 30.06.2028) automatisch maximal zwei Mal um je ein weiteres Jahr, sofern er nicht von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten zum jeweiligen Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet ohne Kündigung automatisch, sobald die maximale Vertragslaufzeit (vier Jahre, somit bis 30.06.2030) erreicht ist. Unabhängig davon endet der Vertrag ebenfalls automatisch, wenn das maximale Auftragsvolumen (30 Filme für die ersten zwei Vertragsjahre sowie 15 Filme pro folgendem Verlängerungszeitraum) ausgeschöpft ist.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E14824428>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E14824428>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 48 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Unterlagen ohne Wertungsrelevanz können nachgefordert werden.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundeskartellamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Siehe § 160 III GWB - unverzüglich gegenüber dem Bundeskartellamt nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren; - Spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung; - Spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in den Vergabeunterlagen; - Innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Bundeskartellamtes, der Rüge nicht abhelfen zu wollen;

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami:

Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 993-8003310300-32

Indirizz postali: Gustav-Heinemann-Ufer 130

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50968

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@bgetem.de

Telefown: +49 2213 77 8-0

Indirizz tal-internet: <https://www.bgetem.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundeskartellamt

Numru tar-registrazzjoni: 022894990

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Indirizz tal-internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: baf97c80-908d-4689-a3ce-ae5f579b52f9 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/04/2026 10:17:21 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 233943-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 67/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 07/04/2026